

## Corso di Dottorato in Diritto Internazionale e privato e del lavoro

### Corso: Global English and Comparative Law

#### Calendario delle lezioni:

- Prof.ssa G. Tieghi: 21 novembre ore 9.00-11.30
- Dott. G. Cinà: 5 dicembre ore 11.00-14.00
- Dott. G. Cinà: 12 dicembre ore 11.00-14.00
- Prof. R. Scarciglia :20 gennaio ore 11.00-14.00
- Prof. R. Scarciglia :27 gennaio ore 11.00-14.00

#### Contenuti del corso

Il corso sarà suddiviso in moduli inerenti al metodo comparatistico e all'approfondimento del filone law and linguistics nella prospettiva di diritto comparato. In particolare, la parte relativa al metodo della comparazione sarà l'asse portante dell'intero corso e sarà finalizzata ad introdurre il ruolo che il Global English for Legal Studies ha avuto storicamente e può avere, oggi, nella formazione dei giovani studiosi sia sul piano globale che europeo. Si discuteranno, dunque, gli scenari che il Global English apre per la comprensione delle nuove direttive del diritto comparato.

Sul versante pubblicistico, ci si concentrerà sulla la teoria del linguaggio e del diritto e sulla storia dell'egemonia della lingua inglese negli studi di diritto costituzionale comparato oltre che sul suo rapporto con le identità culturali e linguistiche nazionali (i cosiddetti "Englishes" dell'Outer o Expanding Circle). Da ultimo, si dialogherà sulle implicazioni che derivano da tale dicotomia (G-local) soprattutto nell'ambito della giustizia costituzionale comparata (italiana e straniera).

Il modulo privatistico si concentrerà su: a) le caratteristiche essenziali delle tradizioni giuridiche occidentali; b) il contratto, l'inadempimento, i rimedi; c) il fatto illecito, la responsabilità, il risarcimento.

#### Obiettivi di apprendimento:

Il corso è finalizzato all'apprendimento della lingua inglese, nella sua declinazione 'Global', finalizzata allo studio delle discipline giuridiche di stampo comparatistico. Nella prospettiva accademica ciò avverrà secondo le più aggiornate implicazioni dell'English legal discourse in uso nei vari paesi anglofoni e alla luce dei mutamenti in atto nelle due famiglie di common e civil law. Nello specifico, il corso si propone di affrontare una serie di questioni teoriche e pratiche per ridurre le differenze di approccio tra i giuristi delle due diverse tradizioni giuridiche, così facilitando il dialogo interdisciplinare e l'utilizzo del metodo comparato. Da ultimo, il corso mira ad un approfondimento del linguaggio giuridico in lingua inglese e delle regole interpretative utilizzate nei sistemi di common law per la comprensione e la scrittura dei testi giuridici.

Durante il corso, infatti, gli studenti avranno l'opportunità di avvicinarsi ai diversi registri della lingua inglese con riferimento ai due diversi ambiti del diritto (pubblico e privato), ma anche in una prospettiva globale.